

## S.1 Identificación de la sustancia química y del proveedor

Nombre: BRASSO LIMPIAMETALES

Código: 6025

a) razón social o nombre del proveedor: RECKITT BENCKISER CHILE S.A.

b) dirección: Av. Kennedy 5454 Of. 1101 Vitacura Santiago

c) teléfono: (56-2) 429 84 00

d) teléfono de emergencia en Chile: CITUC INTOXICACIONES (56-2) 635 38 00

e) fax: (56-2) 429 84 30

f) e-mail: ----

#### S.2 Información de la sustancia o de la mezcla.

Componentes principales ACGIH: OSHA:

Nombre Químico	Nº CAS	Concentración %	Número UN	Sinónimos	Clasificación de peligro
Alcohol isopropílico	67-63-0	3-5			ACGIH: TWA (TLV): 200 ppm STEL: 400 ppm OSHA: TWA (PEL): 400 ppm TWA (PEL): 980 mg/m³
Hidroxido de amonio	1336-21-6	5-10			
Silica	14808-60-7	15-20			ACGIH: 15-20 TWA (TLV): 0.05 mg/m³ respirable fraction OSHA:
Acido oxálico dihidratado	144-62-7	0-3			ACGIH: TWA (TLV): 1 mg/m³ @10 STEL: 2 mg/m³ @10 OSHA: TWA (PEL): 1 mg/m³ @10

## S.3 Identificación de los riesgos.

a) Efectos negativos sobre la salud de las personas		
Efectos de una sobre exposición	MANTÉNGASE FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS	
aguda (por una vez):		
Inhalación:	PRECAUCIÓN: IRRITANTE DE OJOS.	
Contacto con la piel:	NO aplicar en los ojos.	
Contacto con los ojos:	Puede causar irritación de la piel y respiratorias.	
Ingestión:		
Efectos de una sobre exposición		
crónica (largo plazo)		
Condiciones médicas que se verán		
agravadas con la exposición al		
producto:		
Tratamiento de emergencia para el	Úsese únicamente en lugares bien ventilados.	
riesgo principal de la sustancia química:		



b) efectos sobre el medio ambiente:	
c) riesgos específicos, cuando sea	
apropiado:	
	T
S.3.2 Clasificación de riesgo, símbolos	INFLAMABLE
de identificación según NCh219O.	CLASE 3
	UN 1993
	T
S.3.3 Resumen del tratamiento de	Ver sección 4
emergencia para el riesgo principal de	
la sustancia química, con indicación de	
la sección en que aparecen las	
acciones correspondientes:	

#### S.4 Medidas de primeros auxilios

S.4.1 medidas de primeros auxilios que se deben tomar y las acciones que se deben evitar a toda costa, para atender la emergencia		
Inhalación:	Si se inhala, mueva al aire fresco. Si se produce irritación o ésta persiste, obtener atención médica.	
Contacto con la piel:	Si hay contacto con la piel, lave con abundante agua y jabón. Si la irritación cutánea persiste, llame a un médico.	
Contacto con los ojos:	En caso de contacto con los ojos, mantenga los ojos abiertos e inmediatamente enjuague los ojos a fondo con abundante agua. Retire lentes de contacto y continuar enjuagando durante al menos 15 minutos. Si la irritación persiste, consulte a un médico.	
Ingestión:	En caso de ingestión, dar un vaso de agua o leche. Llame a un médico o centro de intoxicaciones inmediatamente. Nunca le dé una persona inconsciente algo de beber. Mostrar el envase o la etiqueta del producto para el personal médico.	

S.4.2 Incluir advertencias para la	
protección personal del personal	
de primeros auxilios.	
Notas especiales para uso	Probable daño de la mucosa mayor contraindica el uso de
medico (antídoto, otras).	lavado gástrico.

# S.5 Medidas para combate del fuego

Agentes de extinción más adecuados	Utilizar agua pulverizada, espuma, polvo químico seco o dióxido de carbono
Agentes de extinción contraindicados	El uso de chorros de agua puede propagar el líquido que está ardiendo.
a) riesgos específicos a tomar en cuenta en las medidas para control del fuego;	Material combustible.



	BCIICIXISCI
b) métodos específicos a emplear;	Procedimiento Estándar para incendios químicos. Mantener
	lejos del calor, chispas o llamas
c) equipo especial que se debe emplear para protección del personal que debe actuar en la emergencia;	Como en cualquier incendio, llevar aparato respiratorio autónomo. Equipo de protección completo MSHA / NIOSH (aprobado o equivalente).
d) productos peligrosos que se liberan de la combustión.	

## S.6 Medidas para controlar derrames o fugas

a) precauciones personales;	Precauciones personales: Asegurar una ventilación adecuada.
b) precauciones para el medio ambiente	No permitir que el material contamine sistemas de aguas subterráneas.
c) métodos de limpieza: c.1) recuperación; c.2) neutralización ;	Pequeñas cantidades: Limpiar con material absorbente (por ejemplo, tela, lana, papel toalla, etc.) Derrames mayores: contenga con diques, recoger para su posterior eliminación de acuerdo a las condiciones locales, provinciales, estatales o federales.
Prevención de riesgos secundarios	

# S.7 Manipulación y almacenamiento S.7.1 Manipulación

a) medidas de orden técnico , como: prevención sobre exposición de los trabajadores , prevención de fuego y explosión;	Manipular con ventilación adecuada.
b) precauciones, sobre manipulación segura, tales como ventilación general y local, medidas para prevenir generación de aerosol y polvo;	PRECAUCIÓN: IRRITANTE DE OJOS. Evite el contacto con ojos, piel y ropa. Mantener alejado de fuentes de ignición - No fumar!
c) advertencias sobre manipulación segura específica, tales como evitar el contacto con el producto con materiales incompatibles (segregación).	No debe utilizarse en plata, lacado, pintado o acabado de superficies antiguas.

S.7.2 Almacenamiento	
a) medidas de orden técnico;	Almacene en el recipiente original en zonas inaccesibles a los niños pequeños y las mascotas.  MANTÉNGASE FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS
b) condiciones de almacenamiento, tales como las que son apropiadas y las que se deben evitar para un almacenamiento con seguridad, incluyendo separación de productos incompatibles (segregación);	No congelar.



c) información respecto de materiales de	Mantener en envases originales
embalaje seguros, recomendados.	

## S.8 Control de exposición/protección personal

S.8.1	
a) medidas de ingeniería para reducir eventual exposición	Garantizar una ventilación adecuada, especialmente en áreas confinadas.  En condiciones de falta de ventilación, la concentración en el aire de (s) de todos o algunos de los componentes peligrosos que podría superar el límite de exposición (s) que figuran en la Sección 2.
b) parámetros para el control específicos, tales como: - valores limites, valor LPP, valor LPT y LPA; en ppm; - umbral odorífero; - estándares biológicos; - procedimientos de monitoreo recomendados, incluyendo sus referencias bibliográficas;	
c) equipo do protección personal específico recomendado para:	En caso de Emergencia se deben usar aparatos respiratorios autónomos (SCBA) para evitar la inhalación de los vapores generados por este producto durante un derrame u otras operaciones de limpieza.
- protección respiratoria;	No se requiere bajo condiciones normales de uso.
- protección de las manos;	No se requiere bajo condiciones normales de uso. Puede causar irritación de la piel después del uso repetido o prolongado. Para pieles sensibles o de uso prolongado, use guantes de goma. En caso de emergencia se deben usar guantes impermeables.
- protección de la vista;	Evitar el contacto con los ojos. Irritante ocular, usar protección para los ojos si existe la posibilidad de salpicaduras. En caso de emergencia se deben usar protección de los ojos y la cara completa.
- protección de la piel y del cuerpo;	Las precauciones de seguridad usuales durante la manipulación del producto proporcionarán una protección adecuada contra el potencial efecto.
- mencionar la clase de protección mas adecuada para la sustancia química y el material especifico para el riesgo.	
d) medidas de higiene	Se recomienda lavado con agua y jabón después de su uso como buena práctica de higiene para prevenir la posible irritación de la piel y / o irritación de los ojos al contacto directo.



S.8.2 Algunos productos son peligrosos solo cuando: Si fuera el caso, se debe incluir información		
necesaria sobre precauciones especiales además de las señaladas.		
a) están presentes en grandes cantidades ó concentraciones elevadas:		
b) están expuestos a temperaturas		
a presiones elevadas.		

## S.9 Propiedades físicas y químicas

S.9.1	
a)Estado físico:	Líquido.
b) Forma en que se presenta	Líquido Viscoso
c) color;	blanquecino
d) olor.	amoniacal

S.9.2	
a) pH, concentración y t°;	9.9
b) temperaturas específicas/ intervalos de temperatura, a los cuales ocurren cambios en el estado físico de la sustancia química [p.e.: t° de ebullición, intervalos de t° de ebullición].	
c) temperatura de descomposición;	
d) punto de inflamación ;	40.556 ° C (105 ° F).
e) temperatura de auto ignición ;	No hay información disponible
f) Limites de inflamabilidad (LEL y UEL);	
g) presión de vapor ;	No determinado.
h) densidad de vapor ;	
I) densidad;	9.2-9.5

## S.10 Estabilidad y reactividad

S.10.1	
a) condiciones que se deben evitar;	Mantener lejos del calor excesivo y la humedad.
	No congelar.
b) materiales que se deben evitar	Mantener alejado de llamas, superficies calientes y las
(incompatibilidades);	fuentes de ignición.
	Estable bajo condiciones recomendadas de conservación.
	No lo use en la plata, lacado, pintado o acabado de
	superficies antiguas.
c) productos de descomposición	Óxidos de carbono y compuestos orgánicos desconocidos.
peligrosos	
d) Polimerización peligrosa	la polimerización peligrosa no ocurre.

5.10.2	
Uso seguro de la sustancia química	
y eventualmente, al uso inseguro de	
ella.	



	benckiser
S.11 Información toxicológica	
S.11.1	
a) toxicidad aguda;	
LC50/inhalación/4h/rata:	No hay información disponible.
LD50/dérmica/conejo:	
LD50/ora/rata:	
b) toxicidad crónica;	No hay información disponible.
Toxicidad a largo plazo:	
Efecto carcinogénico:	No clasificada como carcinógeno por la OSHA, NTP o
Efecto mutagénico:	IARC.
Toxicidad en la reproducción:	
c) efectos locales o sistémicos;	
Irritación de piel:	No se espera en condiciones normales de uso.
Irritación del ojo:	Ninguno esperado durante su uso normal. Puede causar
,	irritación de los ojos al contacto directo con los ojos.
Inhalación:	Ninguno esperado en condiciones normales de uso.
Ingestión:	Ninguno esperado en condiciones normales de uso.
d) Sensibilización alérgica	No se espera que sea un sensibilizador de piel.
S.11.2	
Hacer una distinción clara entro los	
efectos a corto plazo y largo plazo.	
and the prompt of the grant of	
S.11.3	
Incluir cuando corresponda	La Sílice respirable es designada como un carcinógeno
información respecto a efectos	IARC Grupo 1, NTP y OSHA, sospechoso como
específicos, tales como	carcinógeno. Sin embargo, la sílice presente en este
carcinogénesis, mutaciones y	producto no está en forma respirable, cuando se utiliza de
toxicidad para la reproducción.	acuerdo al rotulo
·	
S.11.4	
Indicar información respecto a las	
distintas vías de ingreso (inhalación,	
acción sobre la piel, sobre los ojos,	
ingestión).	
,	
S.11.5	
También se pueden agregar	
resultados o datos sobre	
experimentos científicos, con la	
referencia de ellos.	
S.11.6	
Si no se han realizado estudios	
toxicológicos específicos para la	
sustancia química, se debe	
proporcionar a lo menos información	
toxicológica para alguno de sus	
componentes Si la hubicas	

componentes, Si la hubiese.



#### S.12 Información ecológica

a) Inestabilidad	No hay información disponible.
b) Persistencia/degradabilidad	No hay información disponible.
c) Bio-acumulación	No hay información disponible.
d) comportamiento esperado de la sustancia química en el medio ambiente / posible impacto sobre el medio ambiente / ecotoxicidad.	No hay información disponible.

S.12.1	
Incluir resultados o datos de experimentos	No hay información disponible.
científicos, con referencia a la fuente de ellos y	
cualquier otro valor Límite ecológico.	

9	1	つ	っ
Ο.	ı	_	۔ـ

Si no se han realizado estudios ecológicos específicos para la sustancia química, se debe proporcionar a lo menos información ecológica para alguno de sus componentes, si la hubiese.

#### ISOPROPYL ALCOHOL

**Ecotoxicity** 

- = 35390 mg/L EC50 Photobacterium phosphoreum 5 min = 61200 mg/L LC50 fathead minnow (31 days old) 96 h flow-through
- = 94900 mg/L LC50 fathead minnow (29 days old) 96 h flow-through

#### AMMONIUM HYDROXIDE

**Ecotoxicity** 

- 0.008 mg/L LC50 rainbow trout = 0.024 mg/L LC50 bluegill
- = 0.66 mg/L EC50 water flea
- = 8.2 mg/L LC50 fathead minnow

## OXALIC ACID DIHYDRATE

**Ecotoxicity** 

- = 1350 mg/L LC50 mosquito fish Static
- = 4000 mg/L LC50 bluegill Static

#### S.13 Consideraciones sobre disposición final

5.13.1 Métodos recomendados y aprobados por la normativa chilena para disponer de a sustancia,	Eliminar de acuerdo con las normativas locales.  De contenedores vacíos pueden ser eliminados como basura del hogar o enjuagarse y reciclados en su caso.
residuos, desechos en forma segura	
5.13.2 Métodos recomendados y	
aprobados por la normativa chilena	
para eliminación de envases /	
embalajes contaminados en forma	
segura	



#### S.14 Información sobre transporte

a) Terrestre por carretera o ferrocarril ó por carretera	Liquido inflamable UN 1993
b) Vía fluvial- lacustre	
c) Vía marítima	Liquido inflamable UN 1993
d) Vía aérea	Liquido inflamable UN 1993

S.14.1	
a) clase y división de riesgo;	Class: 3 Subsidiary Risk: Not applicable Packing Group: III
b) códigos específicos;	
c) numero NU;	UN 1993
d) distintivo de seguridad.	

S.14. 2	
a) Información de riesgo y	
seguridad que debe llevar en los	
distintivos.;	

#### S.15 Información reglamentaria

Normas internacionales aplicables	No es un producto controlado por la WHMIS.
Normas nacionales aplicables	NCh 2190

#### S.16 Otras informaciones

"Esta hoja es la traducción y adecuación a la norma Chilena NCh2245; y fue elaborada originalmente por Reckitt Benckiser North America, Inc. La información de esta hoja representa los datos actuales y refleja, precisamente, nuestros mejores conocimientos para la adecuada manipulación de este producto de acuerdo con la aplicación específica en la etiqueta y la literatura. Cualquier otro uso del producto que no se recomienda es una responsabilidad del usuario.

Fabricante:

RECKITT BENCKISER (Brazil) Ltd., Rodovia Raposo Tavares, 8015, km. 18. Teléfono: +55(11)

3783-7000 Fax: +55(11)3783-7105 Fecha de elaboración: (15 / 08 / 2009)

Fecha de revisión: () Número de revisión: (00)